

EPERJESI LAPOK

POLITIKAI, TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Előfizetési árak: Egész évre 12 K., félévre 6 K.,
 negyedévre 3 K. — f. Hirdetési díj: Háromhásos petit sor egyszeri hirdetése 30 fillér;
 többszörös hirdetésért jutányosabb. Nyilttér: minden sor 40 fillér.

Az Eperjesi Széchenyi-körnek, az Eperjesi Magyar
 Védőegyesületnek és az Eperjesi Kereskedők Társulatának
 hivatalos közlönye.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: KÖSCH ÁRPÁD könyvnyomdája Eperjesen.
 Fő-utca 59. sz.

A házadó eredménye.

írta: dr. Flórián Károly.

Az 1899—1911. évekre szólólag az eperjesi házadó összegéről a következő adatok tájékoztatnak:

	Házberadó	Házostályadó	Összesen
1899.	49,894	10,983	60,877
1900.	49,926	11,048	60,972
1901.	50,228	11,086	61,314
1902.	52,501	11,215	63,716
1903.	52,427	11,350	63,777
1904.	51,767	11,655	63,422
1905.	55,759	11,651	67,410
1906.	55,994	11,845	67,839
1907.	57,221	12,709	69,930
1908.	67,908	12,916	80,824
1909.	68,471	14,114	82,585
1910.	101,992	6	101,998
1911.	104,216	6	104,222

Ha erre a táblázatra csak egy pillantást vetünk, azonnal látjuk, hogy a házberadó lényegesen három évenként emelkedett. Ennek oka az, hogy a házberadót a régi törvény szerint három évre vetették ki és az ezalatt az idő alatt bekövetkezett házberemelkedés csak a következő kivetésnél jött figyelembe. A háromévi ciklus keretén belül előálló változásnak pedig két főbb oka volt: 1. az ideiglenes adómentes házak adómentességének megszűnése, 2. eddig a tulajdonos által használt lakásoknak bérbeadása.

Az ideiglenesen adómentes vagyis az új házak — ha adómentességük nem lett volna — a következő adót fizették volna:

1899.	9,057	1905.	16,202
1900.	10,160	1906.	17,780
1901.	10,200	1907.	17,964
1902.	11,154	1908.	17,258
1903.	12,594	1909.	17,863
1904.	14,891	1910.	21,923
	1911.		24,970.

Ez az adómentesség 10 évig tart. Tehát az itt jelzett évi összegnek legfeljebb $\frac{1}{10}$ részével növekedhetik a házberadó minden évben az adómentesség megszűnése folytán. A többi növekedés a házbérek emelkedésére mutat.

Ha az 1908. évi lényeges adóemelkedést ezen az alapon megvizsgáljuk, akkor azt találjuk, hogy a házbérek az 1905—1907. közötti 3 év alatt 16%-kal emelkedtek. Évente tehát mintegy 5%-kal.

Az 1910. évi nagy emelkedés az új házadó törvény eredménye. Eperjes ugyanis általános házberadó alá került. Az 1910. évi adó összesen 19,413 kor. val nagyobb, mint az 1909. évi. Ha ebből levonjuk azt az emelkedést, a mely az új házak adómentességének megszűnése folytán, valamint a házbérek emelkedése folytán amúgy is előállt volna, úgy megkapjuk az új házadó tehertöbbletét:

Összes adótöbblet.	19,413
Adómentességek megszűnése.	1,700
10%-os házberemelk. (2 évre)	6,847
	8,547
	10,866

Ha azonban az 1910. és 1911. évek közötti változásokból indulunk ki és ezeknek kétszeresét vonjuk le a 19,413 kor. adótöbbletből, akkor a tehertöbbletet 14,965 kor.-ban kapjuk.

Tehát 11,000—15,000 korona az a tehertöbblet, melyet az új házadó törvény következtében viselünk. Ehhez az összeghez természetesen még hozzászámítandó a 30%-os ált. jöv. pótdadó, 5%-os betegápolási pótdadó, 10%-os törvényhatósági útdadó és 66%-os községi pótdadó.

De ez csak a bevezetés! Eperjes 1913-ban már a 14%-os házberadó alá kerül, a mai 11%-os házberadó helyett. Az adókulcsnak ez a 3% emelkedése a nem adómentes házaknál újból mintegy évi 30,000 koronával több házberadót jelent. Az adómentes új házaknál pedig 5—6 ezer koronát. Bizonyos, hogy ez a házbérek hasonló összegű emelkedését fogja eredményezni.

Az összes tehertöbblet tehát a nem adómentes házaknál 45,000 korona, az új házakat is beleértve pedig körülbelül 52,000 korona. Ez 60%-os adóemelkedést jelent.

Az 1911. évben a házbérvédelem Eperjesen 1.174,484 kor. volt, beleértve az új és még adómentes házakat is. Ha ezt az összeget 5%-kal tőkésítjük, akkor a házak értékét 23.489,680 koronában kapjuk. Ehhez még hozzá kell számítanunk az adómentes középületek értékét 6.500,000 kor.-val. Ezen az alapon Eperjes házainak összértékét 30 millió koronára becsülhetjük.

Körülbelül hasonló eredményre jutunk, ha az 1911. évi 9406 lakásrészt veszszük alapul és a ház értékét lakásrészenként 3000 kor.-ra becsüljük. A házak összértéke ezen számítás szerint 28.218,000 korona, melyhez még a

TÁRCZA.

Egy nagy áruházban.

Berlin, 1912. január 9.

Mikor a minap a budapesti egyetem énekara vagy hatvan magyar diákot hozott ide, az ismerkedő-estén Sombart Werner, a világhírű és nálunk is ismert nemzetgazdász intézett hozzájuk üdvözlő-beszédet. Ez a nagy ember (műve: «A szocializmus és a szociális mozgalmak a 19. században», huszonegy nyelven jelent meg) egymás mellé állította, hogy mik egy magyar első benyomásai Berlinben és mik egy német Magyarországon. Az idegennek — úgymond — a Német-birodalom fővárosában a méretek nagysága, a rend és a tisztaság a legszembeötlőbb és teszi benne a legelső, a legmélyebb benyomást. Például hozta azt a hosszú-hosszú utat, a mely a királyi palotánál kezdődik és nyílegyenesen húsz kilométernyire elnyúlik az Unter den Linden, a Berliner- és Bismarck-Strassén át. Nincs város, mondotta, a melynek ilyen nagy utcája lenne. Nem is lehetett neki egy nevet adni: részekre osztva, egy-egy része más-más nevet kapott. A másik legszemléletesebb példa a nagy áruház a Leipziger-Strasseban. Bismarck ugyan azt állította a maga idejében, hogy mindent utánunk mimelhet a világ, csak egy porosz hadnagyot nem; de most a vaskanczellár is elismerné, hogy inkább annak a nagy áruháznak utánzásában vallana kudarcot.

És Sombartnak igaza lehet. Csodálatos — vagy talán mesés is — ez az áruházak Góliátja!

Berlin kellős-közepén, a hol a legforgalmasabb utcák kereszteződnek, szóval a főváros szívében, a hova fő

utóerei futnak össze, négy utcától körülveve, egyetlen óriás épület-csoportban egy nagy kereskedő város lakik, a melynek minden polgára a kereskedelmet szolgálja és a mely városnak egy napon nagyobb az idegenforgalma, mint a mi fővárosunké egy évben. Ez a négyemeletes nagy háztömeg, a mely a föld alatt is néhány emeletet rejteget, árukkal van teli s tele. Az új és a legújabb ipari, művészi és gyári termékek valóságos múzeuma, egy igazi labirint. Szegény Daedalus, a ki Kréta szigetén az első labirintot építette, a melynek útvesztőiből utóbb maga sem talált ki, bizony elszégyelné magát, ha századunk ezt a nagy boltját látná.

A ki először ide belép, nyomban arra gondol, vajjon hol találja meg azt, a mit most venni akar. Azt a biztosító tűt vagy azt az ingombot; vagy egy selyemfonalat a zöld színnek abban az árnyalatában, a melyre most szüksége van; avagy azt a két-három filléres képeslapot, de olyan mikulásosat ám! Mindenre könnyen rátalálni, mert a lépten-nyomon kifüggesztett táblák igen jól tájékoztatnak, hol mit keressünk és hol mit találunk. Meg magunk mellé vehetünk egy vezetőt, a ki akár az egész vásárlás ideje alatt kísér, a csomagokat viszi a nélkül, hogy a vásárlás egyetlen fillérrel is többbe kerülne. Egy más gondolat is ébredhetne bennünk és ijeszthetne meg egy pillanatra: ha most tűz támadna, a mikor itt az útvesztőben járunk; milyen rémület fogná el az ezer meg ezer vevőt és alkalmazottat! De nyomban megnyugodunk, hiszen az egész ház csupa ajtó, csupa kijárat, a mely más és más utcára vezet. Aztán az áruházban van saját tűzoltósága és megnyugtat azoknak a tűzoltóknak látása, a kikbe lépten-nyomon belebotlunk és a kik a tüzet csúrájában, első lángjaiban elfojtanak.

A bankosztályból, a hol az idegen a pénzt bevált-hatja, a hol kiki értékpapírokat vehet vagy eladhat, a pénzt a takaréka teheti vagy kölcsönt vehet, egy még fiatal, előkelő urat látok kijönni. Határozott férfias alakja, érdekes arca, a melyen magas értelem és erős akarat ül, ismerősnek tűnik. Talán egy régi iskolatársam, a kit szintén Berlinbe vetettek az élet hullámai, vagy egy rég nem látott ismerősöm? A szomszédos virág-osztályba siet. Nagygyorsan megtekinti ezt a pompás virágoskertet, majd egy koszorút választ, meg egy pálmaágat; magának pedig gyönyörű rózsákat adat selyempapírba burkoltan. Én meg el-elnézem ezt a pompás virágkiállítását: tél idején mindenféle virág pompázik itt, kerti, mezei, erdei, cserépban vagy levágva. Egy öregebb úr jókedvűen és hangosan beszélve egy csokor gyöngyvirágot vesz a leányának és egy ibolya-bokrétát feleségének, hogy ne pörölgjön, a miért ma megint későn jön haza. «Bizony banni kell tudni az asszonynyal — bölcsekedik hangosan —; mindjárt elmúlik a haragja, ha a kezemben egy csokor virágot lát. Neked hoztam, asszony!»

Engem azonban az az én ismeretlen ismerősöm foglalkoztat. Arca rejtélyes és beszédes, mint egy szfinkszé. Inkább a görög hősmondák idejébe való; vagy a francia forradalom korába? Kilépe az ajtón, órájára tekint, aztán mint a kinek még ideje van, lassúbb léptekkel a borbélyosztályba megy. Elmegyek utána, míg eszembe nem jut, hogy kicsoda s aztán megszólítom, hogy szervusz atyafi! De nekem a Verschönerungsratnál, a borbélynál, semmi dolgom sincs: az imént jöttem ki egy borbélyüzletből. Mindegy, be kell mennem, különben nem tudom meg, hogy ki ez az ember, a ki annyi homályos képzetet kelt bennem a multból és annyi érdeklődést és annyi rokonszenvet.

templomok, gyárak, kaszárnyák, színház értéke hozzászámítandó.

Érdekes volna tudni, hogy ezzel szemben mennyi a házak terhe. Alig tévedünk nagyon, ha azt körülbelül 10 millió koronára becsüljük. Erről majd egy más alkalommal!

Id. Görgei István.

Ismét fogyott az a kis szám, a mely egy félszázad előtt még nagy volt romjaiban is, de még nagyobb volt férfainak amaz erkölcsi értékénél fogva, a mely hőskövé, kitartókká és hazaszeretőkké tette őket: az 1848/49. nagy idő legendás bátor alakjainak nagy temetője magába fogadta Jan. 13-ikán Görgei Istvánt.

A dicső honvédeknek a haza érdekében tett bámulatos erőfeszítése és halhatatlan hősiessége oly igaz munkálkodás volt, a melyért a «névtelen hősök» nevezete alatti megtisztelő jelzést nyerték, érdemöket a haza, a 48-as magyar állam szentesítette.

Görgei István nem a névtelen hősök közül való: a Görgei-név egy egész történet, a melyből reá, saját egyéniségénél fogva is esik egy sugár. Kiváló tulajdonsága, továbbá bátyjával, Görgei Artúr tábornokkal való legszorosabb, országos fontosságú munkálkodása, főleg emlékiratainak megírása nagyon érthetővé teszi azt a dolgot, hogy Görgei Istvánról megemlékezzünk, mint érdemes egyéniségről. Bennünket, sárosiakat annyiban is érdekel, mert kiterjedett rokonsága van a megyében; különben a szomszéd Szepesmegye szülötte, ott is több tagja él a családnak; Késmárkon látta meg a napvilágot 1825-ben, de tanulmányainak egy részét Eperjesen végezte, 7 évvel fiatalabb Artúr bátyjánál.

Azonban nem mint a nagy nyilvánosság alakjával akarok foglalkozni Görgei Istvánnal, hanem mint a családnak oly jeles tagjával, a kiből izzó szeretet honolt. Mint ily családtag emlékezem vissza budapesti rokoni körünkben gyakran megfordult Pista bácsiról. Középtermetű, sovány ember volt; érdekes fej, ritkás szakáll, szép arc az a keret, a melynek külsősége mellett a ragyogó két szem beszédes jellege azonnal kimutatta tulajdonosának szellemi fensőbbiségét, de mellette óvatos természetét is; vérmérséklete ugyan néha elragadta, ilyenkor hévvel beszélt, szemei szikráztak, eszmében való hite oly erős volt, hogy rendületlenül megmaradt mellettök. A mi legfőbb, a mi szent volt előtte, az a bátyja ügye, a tábornoké, Görgei Artúr; érte élt, meg is halt volna érte: annyira szerette. Nem a testvéri szeretet az, hanem a valóságos imádat, a melylyel iránta volt. Ennek megvilágítására a legjobbnak gondolom, ha azt a forrást idézem, a melyet éppen egy év előtt kaptam családi körből, a midőn nemcsak a rokonságon, hanem az ország közvéleménye Görgei Artúr élete miatt remegett. Ekkor levélben tett kérdézős-

ködésemre a 49-iki diktátoron kívül az öccséről Görgei Istvánról, rokoni körünkben Pista bácsiról a következő igen érdekes és jellemző értesítést kaptam: Legjobbban retteg életéért (Görgei Artúr) Pista bácsi, a ki valóságos imádatot szereti. Mindig meglátszik rajta, hogy miképpen érzi magát Artúr bácsi. Ő nemcsak bátyját szereti benne, hanem anyját is, mert azt mondja, hogy ő nevelte, miután anyjuk meghalt; különösen pedig felebbvalóját szereti benne, valósággal imádja! Most gyakran vagyunk vele, mióta itt lakik mellettünk; minden este elmondja, mi hír van otthon! Pista bácsi is 86 éves már, de bámulatos friss mozgású és emlékezőtehetségű. Elbújhatunk mellette! Most is valami történeti munkán dolgozik, siet vele, hogy még elkészüljön, — tovább nem kíván élni! — Az a könyv is Artúr bácsiról szól. Meg vagyok róla győződve, hogy a mai kor nem produkál ilyen embereket, csak következetes szigorúsággal érték ők el azt a sok nagyot! Az önfegyelem minden tekintetben igen fontos az életben, — de mi ehhez nem értünk!

Mily különös a sors: ezt a levelet Görgei Artúr betegségeiből kifolyólag kaptam, az öccséről csak mellékesen emlékezett meg az írója, de mint egészségesül. Ez egy év előtt történt: ma éi még a feltett életű diktátor, de öccse végleg elköltözött, pedig ő remegett legjobban bátyja életéért.

Görgei István nagyon szívesen emlékezett vissza Eperjesre; ifjú éveiből többet töltött itt és kedves emlékei nagyon ide kötötték. A midőn 19 év előtt Eperjesre jöttem, tőle is elbúcsúztam, mint pártfogóm-tól; ekkor dicsérte előttem Eperjest, hogy mily szép úri élet, társadalom és összetartás van itt; arra kért, hogy egy rokonához menjek el látogatába az ő szíves megemlékezése jelzésével, — ezt annak idején meg is tettem.

A megboldogult közjegyző volt Budapesten, vagyos ember. Családja azelőtt nyáron falun lakott, még pedig a gyönyörű visegrádi villájukban, a hol ő hetenkint meglátogatta családját. Neje, egy előkelő szorgos magyar nő, gyermekeivel foglalkozott, a sok látogató is igénybe vette idejüket, mindamellett a gyönyörű szőlőhegy megművelésével is törődhetek. Így osztotta meg idejét Görgei is: hol Budapesten, hol Visegrádon volt, a nagyvárosi zajból a családi körbe menekült. Néhány év óta lemondott a közjegyzőségről és csak családjának, főleg bátyjának élt. Az Izabella-utcai házában lakott, a hol többi rokonaimmal mindennap érintkezett; tőlük tudom az utóbbi éveinek jellemző eseményeit. Különben nem volt az a szerencséje, hogy saját gyermekeinek örülhetett volna: nejének, mint első férjzett Náwaynének 4 gyermeke van, de Görgeivel való házasságából nem maradt utód.

A magyar szabadságharcnak egy oly alakja dől ki az élők sorából Görgeiben, a ki élete bármely vonatkozásában is nem az első harcvezetőnek állt ugyan, de bátyjának, a magyar történet emez elsőrendű szelle-

menek igaz segítőtársa és hűséges gondozója, végül bátyja élete és kora eseményeinek a történet részére való írója volt: mindez a lelkében mélységesen rejlő legszentebb szeretet és igazság tudatában. Erről a jövő mond ítéletet, de a jelenben nyilváníthatjuk, hogy Görgei nemcsak lélek volt, a ki élete utolsó lehetéig hálás szívvel emlékezett vissza arra, a ki őt gondozta: bátyjára, Görgei Artúrra. *Jakobei Dezső.*

Egy a százból.

A kétezer pengőforintok ügye.

A SÁROST «a kétezer pengőforintok» ügyében ellenünk intézett támadásának hangjában nem követjük, mert elvégre is az igazmondás kritériuma nem a hangos, nem a sértő szó, melylyel közönségünkre való tekintetből sem élhetünk. Hogy az igazmondás mely részen van, eldönti a leghivatottabb bíró: a nagyközönség.

Mult cikkünkben megírtuk, hogy «az alispán saját hatáskörében semmiféle rendeletet nem adott ki a rendőrkapitánynak», hogy az új nyomdától 2000 pengőforintnyi óvadékot kívánjon be. Megírtuk azt is, hogy valótlan a SÁROSNAK azon állítása is, mintha a belügyminiszter rendeletileg meglecikéztette volna a vármegyét törvénytudása miatt, mert arra sem oka, sem módja nem volt.

Ezen állításainkat fenntartjuk maguk teljes egészében, dacára annak, hogy a SÁROS a rendőrkapitányhoz intézett, de *ki nem adott, s így érvénytelen* rendeletet, melyhez indiszkréczió útján juthatott csak hozzá, közöl, ránc akarván pírítani állításaink valótlanágának bélyegét.

Hogy ebbeli igyekeve nem járt sikerrel, nem akaratán mulott.

Íme dr. Dobay Zsigmond vármegyei t. főügyésznek ez ügyben hozzánk intézett levele:

„AZ EPERJESI LAPOK tek. Szerkesztőségének Eperjes.

A f. hó 14-iki lapszámban «Egy a százból» cím alatt megjelent cikk helyesen közölte, hogy a Zavaczkya Gyula-nyomda ügyében kifogásolt rendelet nem az alispán, de a miniszter téves törvénymagyarázatának tulajdonítható.

Mint hogy a SÁROS szerkesztője az alispáni irattár erre vonatkozó iratait nem ösméri, van szerencsém közlés végett bemutatni az ügycsomóból megállapítható következő tényeket:

1. A belügyminiszter 1911. márczius 8-ikán 23,177. szám alatt kelt rendeletével értesítette az alispánt, hogy az 1848: XVIII. t.-cz. 37. §-a a nyomdákra általában vonatkozik s így a 2000 pengőforintnyi biztosíték letétele alól egy nyomdatulajdonos sem mentesíthető.

2. Az alispán ezen rendelet és miniszteri utasítás folytán 2320—1911. szám alatt ugyanezt közölte frásban a rendőrkapitánynyal is, de ugyanakkor telefonice arra

fofog ebédelni és a könyv az enyém lesz. Hogy elvezessen a népkonyhába, majd fölkeresem azt a szegény magyar kollegámat, a ki mindig ott kosztol, miután pénze javát a beiratkozásra az egyetemre fordította, a többiből márcziusig kell megélnie.

Ilyen tarka-barka gondolatok közt a télkertbe jutok. Egy oázis ez a kalmár-élet nagy sivatagában, egy darab költői világ a földnek nevezett sárgöröngyön. Bizonyosan ilyen lehetett az elvesztett paradicsom a Tigris és Eufrát mentén! Itt nem tülekednek az emberek, itt nem hallani a nagyváros bántó zaját. Ez a nyugalom ez a békés csönd a természet fonséges hallgatása. Vagy nem? Bizony ez is csak emberkéz munkája, mesterkelt, utánzott, csinált, hamis — de legalább úgy csal, úgy ámit, hogy nem veszem észre; olyan mesterialien sikerült az utánzat. Földülök itt, mintha nagy anyánk, a természet ölen feküdnék. Letülök egy legyező palma árnyékában s feledem Napoleont, feledem Zarathustrát, képezetem szárnyán a palma hazájába termek, Dél-Európa olasz ege alatt. Szemben velem néhány sudár kókuszpálma az Újvilágot akarná eszembe juttatni. És itt jó hallgatnom a madarak dalát, el-elmerengnem a vizeses hangján, a forrásból csobogó víz pajkosságán, a vízben játszadozó aranyhalak eviczkélésén. De fölírás gyermeki álmomból egy mellettem elsurranó ifjú Éva. Letül egy ázsiai nagy ernyős palma alá és az árúház könyvtárából kölcsönzött piros könyvet olvas — azaz csak teszi, mintha olvasná. A madárdal, a víz csobogása, az ébredő vágyak, vagy a már fölébredt vágyak közelgő beteljesedése nem engedik, hogy megértse az elolvastott sorokat. Minduntalan órájára néz, majd sétál egyet s szép lassan kilebeg a palma-kertből. Én is mennék. Merre? Akármerre. Legyen hát ez az ábrándos tündéralak az én Ariadném!

Megyek hát, majd csak eszembe jut valami. Hogy a bajuszomat akarom lenyírni, vagy mi. Most, hogy az ismerős idegen levette kalapját, ráismerek. Magas homlokára rendetlenül csapzott nagyobb és kisebb hajfürtjéről fölismerem. Világosan föltámad bennem az eddigi fölismerhetetlen, homályos kép. Ó az! Egészen ő! A nagy történelmi alak, a dicsők dicsője, a nagy Napoleon, az Eroberungsbestie, a hogy német irigyei és gyűlölői nevezik. Szakasztott élő mása Verne híres képeinek a londoni múzeumban, csak nem tábornoki ruhában, hanem az új francia divat szerint öltözve. Azt kellene hinnem, hogy föltámadt vagy újjászületett, mint a porából megéledett fönixsz, avagy én élek száz évvel vissza a multban! Most már ismerem az ismeretlent, mégsem mondhatom neki: szervusz pajti. Sokáig nézem, merőn és elgondolkozva az én Napoleonomat, még akkor is, mikor az előzékenykedő borbélylyal volna dolgom.

Menjünk egy házzal odább ebben a nagy útvesztőben és a könyvekhez jutunk. Ez az én világom, hiszen itt még a levegő is egészen más. Itt elfeledhetem a csudás találkozást és a vele járó fölindulást, noha még egyre szemem előtt lebeg az a Napoleon-alak s homlokán látni vélem a csudás lángot égni, a lángész szikráját. De íme egy magyar fró német fordításban: Molnár Ferencz regénye, A pál-utcai fiúk. Sok száz példányából egész embermagasságú oszlopot raktak össze. A Berlinben élő francia, angol, orosz vagy olasz ember külön-külön osztályokban veheti a maga irodalmának legkülönbözőbb, eredeti, új termékeit. Vezet gyermekei számára a maga anyanyelvén írt ábéczés és iskolai könyveket, regényeket, vehet tudományos és bölcséleti műveket. Újonnan meg ócska példányban, meg nagy díszkiadásokban. Ott az üveg alatt egy szép nagy könyv vonja magára figyelmemet. Föl-

van nyitva és két, diszítő alakzatokkal telerött oldala leköti egész érdeklődésemet. Az egyik lapján egy nagy nevet olvasok: Nietzsche, a másikon e bűvös szavakat: Also sprach Zarathustra. Azok a mértani alakok csudásan töltik be a két lapot. Rendtelenség és zavar látszik ebben a szép rendben és szimetriát nem venni észre a vonalak és idomok művészi megfelelésében. A lapokon körbe téglavörös négyzetek alkotnak keretet. Háromnak egyazon felső sarka hiányzik, a negyediknek az ellenkezője, az utána következő kettőnek az alsó jobb sarka, ötnek meg ismét a felső bal sarka nincs meg. Egyik perczen már megtalálom a szabályosságát, a másikban újra elvesztem a rendet. Gondolatot gondolat után kelt a csodás ákom-bákom: valamit akar nekem mondani s nekem meg kell értenem. Talán, hogy ilyen lehetett a chaos, mielőtt az Úr rendet teremtett belé, vagy ilyen zavarnak látja a gyarló, gyenge és véges emberi elme a csillagok világában uralkodó szép rendet? Vagy mit akar mondani? Avagy inkább érzelmeket kelt, valami eddig nem érzett, ki nem fejezhető lelki gyönyört? Hogy én szeretem ezt a két lapot, hogy ezzel a két színes papírlappal sokat kell foglalkoznom, hosszú éveken át s akkor megértek egy nagy titkot, a világtérkép hét nagy titkát, a melyen eddig a világ minden nagy tudósa hiába törte a fejét! Ezt a könyvet meg kell vennem, különben nem lesz nyugtom, még éjjel sem és reggel ismét ide kell jönnöm, itt maradnom, másnap is, harmadnap is. Meg is venném iziben, de száz márka az ára! Ez pedig igen nagy összeg ilyen szegény legénynek. De kár, hogy mint egy spártai, ifjúkoromban nem tanultam meg lopni. Végre is ott kell hagynom ezt a bűvös erejű könyvet, de gyerekszíjjal elgondolom, hogy mégsem lesz másé, meggazdálkodom ezt a száz márkát. Három hónapig húsz pfennigért a népkonyhában

utasított szembe törvény még fel 3. A rendelt helyes helyezte a rend 4. 7 magya törvény úton h felesleg Ké nek b.

Eze polemí mider szereté Kü levelező Nem a lapját Sárosv 155. sz megye jév, a 430. e fogalm főispán ember az alis Re van el Me lapot ne veg hogy

Ta sége alábbi lakoss A nak é alkalm míg 1 az 19 míg a foygas míg 1

Ut álland tető, e Egész művés oszto jobbat o yan nagyk vehet darab régisé fogáva padsó tartók kintor száma vonót eztán vehet száma annak Rebaje föl a sára. az isk száma a tanít tanulá misfaj — me szöveg nem e Az

utasította, hogy Zavaczk Gyula nyomdatulajdonossal szemben ezen rendeletet ne hajtsa végre, mert a miniszter törvénytörvény-magyarazatát aggályosnak tartotta és ez okból még felír a miniszterhez.

3. A miniszter 1911. évi 50,301. szám alatt kelt újabb rendeletével elösmerte az alispán törvénytörvény-magyarazatának helyes voltát s ezért előbbi rendeletét hatályon kívül helyezte, miről viszont az alispán nyomban értesítette a rendőrkapitányt is.

4. Tény tehát, hogy a miniszter téves törvény-magyarazattal szolgált, de viszont tény, hogy vármegyénk törvénytudó alispánja a miniszteri tévedést tapintatos úton helyesbítette s az érdekelte nyomdatulajdonost a felesleges zaklatástól megkímélte.

Kérem ezen tények ösmertetése végett ezen levelemnek b. lapjában helyet adni, s maradok teljes tisztelettel

dr. Dobay Zsigmond,
Sárosvármegye t. főügyésze.

Ezek után igazán felesleges volna minden további polemikába bocsátkozni. Az ítélet meghozatalát, mint minden ügyünkben, ebben is a nagyközönség igazságszeretetére bízunk.

Küldött azonban a SÁROS címűnkre egy válaszos levelezőlapot a főispáni titkár tb. aljegyzősége ügyében. Nem akarunk annyira udvariatlanok lenni, hogy levelezőlapját kitöltetlenül visszaküldjük. Íme értesítjük, hogy Sárosvármegye főispánja 1906. évi június hó 25-ikén kelt 155. számú intézvényével dr. Semsey Józsefet Sárosvármegye díjas közigazgatási gyakoronokává s tb. aljegyző-jévé, a m. kir. belügyminiszter 1907. évi január hó 15-ikén 430. eln. számú intézvényével belügyminiszteri segéd-fogalmazóvá nevezte ki. A kinevezés ténye pedig a főispán diszkreczionális joga, a ki a kormány bizalmi embere s egyedül annak tartozik felelősséggel s nem az alispánnak.

Reméljük, «tárgyilagosa» rövid válaszukkal meg van elégedve a SÁROS.

Még csak egyet. Ha netalán újabb válaszos levelezőlapot intézne hozzánk s esetleg válasz nélkül marad, ne vegye udvariatlanságnak, hanem pusztán annak, hogy számolnunk kell olvasóközönségünk jóízlésével.

Eperjes hús fogyasztása.

Tagadhatlan tény, hogy a hús fogyasztás mennyisége egyenes arányban áll a lakosság jólétével. Az alábbi száraz számadatok városunkra, illetve annak lakosságára nézve a jólét tekintetéből igen hízelgőek.

A városi vágóhíd tavalyi és tavalyelőtti forgalmának összevetése igen érdekes következtetésekre ad alkalmat; 1910-ben levágtak 2251 drb szarvasmarhát, míg 1911-ben csak 1981 darabot, kilogrammokban az 1910. évi marhahús fogyasztás 454 702 kilogramm, míg a tavalyi 400,162 kgr. volt. Borjú- és juh-hús fogyasztás ugyancsak kevesebb volt a múlt évben, mert míg 1910-ben összesen 2486 borjú jutott levágás alá,

Utunk a butorosztályon vezet keresztül. Ez az állandó iparművészeti kiállítás nemcsak gyönyörköd-tető, de igen tanulságos is — kivált ifjú házassulónak. Egész tanulmányt végezhetnek ezekben a különféle művészi féléssel berendezett, kisebb-nagyobb szobákra osztott emeleteken. Kiválaszthatnak, a mi kedélyüknek jobban megfelel: francia vagy angol berendezést, sőt olyan párnás székeket is, a minőkön a vatikáni porosz nagykövetség fogadó-szobájában szoktak ülni. De vehetnek régiségeket is, történelmi nevezetességű butor-darabokat, híres, eredeti olajfestményeket, szobrokat a régiség zománczával, a melyet az idő varázsolt reá fogával. Kapni templomi folszerelést is: régi, templomi padsorokat díszes fafaragványokkal, ódivatú gyertya-tartókat és más efféléket. — A hangszeres-boltban a kintornás vásárolhat potom olcsón játék-hegedűt majma számára, a hegedűművész pedig találhat jobb hegedűt, vonót vagy húrt, mint a milyenen eddig játszott és eztán jobban elbűvölheti közönségét. A pap orgonát vehet temploma, a kántor harmoniumot iskolája számára. — A gramofonoknál is kínálkozik valami új, annak, a ki még eddig nem hallotta, hogy dr. Gino Rebajoli olasz tanár igen ügyesen és elmésen használta föl a gramofont idegen nyelvek tanítására és tanulá-sára. A gramofonnak e téren még nagy jövője lehet az iskolákban és a magántanuláznál egyaránt. Már számos tanítésznek tesznek kísérleteket vele, mint a tanítást megkönnyítő gyakorlati eszközzel. A magán-tanuláznál meg nélkülözhetővé teszi a nyelvmestert, hiszen a legelűgottabb fajú helyen élő pap, tanító vagy másfajta ember ezerszer is megismételgetheti gramofonján — mondjuk — a helyesen kiejtett olasz vagy francia szöveget, mígnem fülében marad s míg maga is úgy nem ejti.

Az én pálmakerti tündérem már elstetett; még

tavaly csak 1945 drb; kilogrammokban kifejezve az 1910. évi borjúhús fogyasztás 74,580 kilogrammot, míg 1911. évben csak 58,350 kilogrammot tett ki. Hasonló apadás mutatkozik a juh-hús fogyasztásnál is; míg 1910-ben 1914 drb, 1911-ben már csak 1714 drb juh került a vágóhídra; kilogrammokban kifejezve az 1910. évi juh-hús fogyasztás 38,280 kgr., míg 1911-ben csak 34,280 kgr. volt. Ez az arány nem változik akkor sem, ha a vidékről behozott húsmennyiséget hasonlítjuk össze a helyben feldolgozott húsmennyiséggel. Vidékről 1910. évben 19,641 kgr. marhahúst hoztak be városunkba, míg 1911-ben csak 16,708 kilogrammot; borjúhúsból 1910-ben 13,474 kgr.-ot, míg 1911-ben csak 9770 kilogrammot. Az apadás tehát a vidékről hozott marhahús- s juh-húsmennyiségben is mutatkozik, míg a behozott sertéshús majdnem háromszorosára emelkedett, mert míg 1910-ben csak 22,025 kgr. sertéshúst hoztak be, addig 1911-ben 57,116 kgr.-ot.

Az 1911-ben elfogyasztott összes húsmennyiség mégis meghaladja az 1910. évit, mert míg 1910-ben 947,422 kgr. húst fogyasztott el városunk, 1911-ben 947,600 kilogrammot.

Ha még hozzávesszük az itt kimutatott húsmennyiséghez az elfogyasztott szárnyasok és halak mennyiségét, városunk évi hús fogyasztása jóval meghaladja az egy millió kilogrammot, s így átlag városunk egy-egy lakója hozzávetőleg 70 kilogramm húst fogyasztott a múlt esztendőben.

Hogy statisztikánk teljes legyen, ideiktatjuk még, hogy a városi közbűvőhíd tavalyi jövedelme a hús fogyasztás emelkedése dacára is megcsappant. Az 1910. évi 30,465 koronányi jövedelemmel szemben a múlt évben csak 29,506 korona jövedelme volt, minnek magyarázata abban rejlik, hogy a sertések után fizetendő vágatási díj jóval csekélyebb, mint a szarvasmarha után szedett díj.

EPERJESI SZÉCHENYI-KÖR.

A Kör IV-ik felolvasóestéje

jan. 24-ikén, szerdán d. u. 6 órákor a Vigadó kistermében lesz a következő műsorral:

1. Szavaltat. Előadja Fleischmann Elza.
2. Udvarkertek és házi-kertek berendezése, valamint a szobai növények ápolása. Előadja Pohl Ferencz, a kassai m. kir. javítóintézet főkertésze.

A Kör legközelebbi zene-estéje február 7-ikén lesz. Az estét Moyses Miklós zenetanár rendezi.

A Kör ezidei vasárnapi előadásai ez idényben Magyarországot mutatják be diapozitív sorozatokban. Eddig hat ilyen előadás volt, ugyancsak hat van még hátra; és pedig:

1. Jan. 21-ikén: A magyar Alföld. 50 színes képben. Előadó Saguly József, koll. főgimn. tanár.

elvesztem szemem elől és aztán czéltalan lézenghetek e bábeli világban. Persze az sem érdekli őt, hogy néhány bélyeggyűjtő ott buvárkodik a forgatható üvegtáblák alá szorított bélyegek közt és szenvedélyesen keres olyant, a milyen még neki nincs. Az orvosi műszerek sem érdeklik. Pedig itt is vannak szép dolgok, új dolgok. Kezdő orvos, még egy speciálista szem- vagy fülorvos is, innen rendezkedhetik be a technika legújabb készítésű műszereivel.

Már a néprajzi osztály jobban érdekli Évát, hiszen érdekesek is a különféle népek, az olasz, a holland, orosz vagy skandináv népek kézi-ipari termékei. Megesodálja a kaukázusi ezüstművesek remek munkáit meg a siberiai száműzöttek kenyérből gyúrt alakjait. Engem persze a magyar osztály érdekli: a régi magyar ékszer, a tulipános láda, a magyar csipke, a kalotaszegi varrottas, a mázas kancsók és tányérok, a torontálmezei szőnyegek, a csikós meg a magyar menyecske öltözete, meg az a játék-csikós, a melyet egy márkáért vesztegetnek. «Képzelmem szárnyán messze elkalandozok, keresve szebb időket, multakat.» Lelkemben otthon járok s szent érzelműtől elfogódva sokáig elfelejttem magamat. Elmélázok, eltűnök, talán tíz percig, talán egy órát! Csak arra a gondolatra ébredek, de jó lesz az első fcskével hazatérnem. ... Mire fölbredek, az én tündérem eltűnt. Ki tudja, meglátom-e még valaha? «Él még sír felett is egy remény!»

Térjünk prózáibb dolgokra, az élelmiszerek osztályába, a hol minden ehető-íthatót megkaphat az ember. A gazdaszszony ide jön bevásárolni, húst venni: sertés- vagy marhahúst; nyulat, őzet, vaddisznót, fázánt, foglyot; rákot, halat olajban, ecetben, előt, édesvízít avagy tengerit. Aztán gyümölcsöt: almát, banánt, a mik Amerikában termettek; datolyát, fügét, a melyet az afrikai nap érlelt meg; jóillatú fűszert. A háziasszo-

2. Jan. 28-ikén: Erdély és az Alduna. 45 színes képben. Előadó dr. Wallentyni Samu, koll. főgimn. tanár.
3. Febr. 11-ikén: Tokaj és Máramaros vidéke. 43 színes képben. Előadó Petrussevich Pál, gör. kath. tanító-képezdei tanár.
4. Febr. 18-ikén: Horvátország és a magyar tengerpart. 54 színes képben. Előadó Voháner Dezső ev. koll. tanítóképezdei tanár.
5. Febr. 25-ikén: Bosznia. 24 színes képben. Előadó Vujsz János, kir. kath. főgimn. tanár.
6. Márcs. 3-ikén: Magyarország sóbányái. Előadó Slajchó Mihály, áll. tanítónképezdei tanár.

Az előadások a városi Vigadóban a jelzett napokon (vasárnap) d. u. 5 órákor tartatnak. Szavaltat, ének- és zene-szám teszi változatosabbá a programot.

A Kör irod. szakváltaszm. elnöksége.

Zeneest.

A Széchenyi-kör január 17-ikén tartott hangversenyén szokatlanul üde kép tárult elénk. Ugyanis a hangversenytermet ellepte a várakozás izgalmatól kipirult rózsás arcú csoppségeknak esz szegely, a mely mohón leste kis kortársának csodatételeit, a hatéves Farago Ibolykának csodálatraméltó virtuozitását. De nemcsak a kicsinyek serege, hanem a szokatlanul nagy számban megjelent közönség is ámulattal hallgatta és élvezte azt a zenei szenzációt, a mikor egy édes arcú, öklömmnyi nagyságú, szőkefüttű kis baba felbukkant az emelvényen, s orchestrai kísérettel kotta nélkül a legnagyobb precizitással játszotta el Mozart csodaszép D-moll Concertjének terjedelmes 3 tételét, játszi könnyedséggel küzdvén le annak technikai nehézségeit. Az igazi szenzáció erejével azonban a ráadásnak, Grünfeld lélekteljes Serenadejának előadásával hatott, mert oly kitűnő stílusérzékkel s finom pointirozással dolgozta ki ennek a csipkeszövésű kis műnek összes nűanszeit, hogy az egyszerűen bámulatba ejtő volt. Ha nem is képzelhető el ily apróságnál még egyéni felfogás, de legalább is mesteréet oly kitűnően interpretálta, hogy az méltán kelthet szép reményeket e kivételes talentum további fejlődését illetően. A közönség a kis művésznőt lelkesen ünnepelte, s apró kortársai egy óriási kuglancsokkal örvendeztettek meg. A hangverseny másik vendége Hauser Emil zene-akadémiai növendék volt, a ki Wieniawski D-moll Concertjének előadásával igen szép zenei készütségéről nyújtott bizonyítékot, technikája gördülékeny, spiccatóí igen szépek, csak tempóinak nem ártana, ha azok ifjúkori hevülete által el nem ragadtatnának. Szép sikere volt, közönségünk zajosan megtapsolta. A hangverseny első s utolsó pontját katonazenekarunk töltötte be, s különösen az utolsóval, Grieg «Norvég tánc»-aival nagy sikert aratott. A hangverseny rendezésének érdeme Hoffmann Ferencz kitűnő karmester-rünké, a ki áldozatot nem kimélve, a legnagyobb odaadással igyekezett körünk közönségének egy igazán szép és kellemes estét szerezni, mi neki teljes mérték

nyom innen szerezte be azt a font koczka-czukrot és azt az üveg rumot, a melyből teámmhoz veszek. Arany szavaival élve kapni itt: «vadat-halat s mi jó falat szem-szájnak ingere... s mind a mi bor pezsege forr túl messi tengeren».

Szóval mindent kapni itt ebben az áruházban a bölcsőtől a koporsóig. Még Abdul Hamid, a trónjától megfosztott szultán nagyértékű ékszerait is. Igazán tanulságos a gyermekeket is idevezetni, kisebb-nagyobb korúakat egyaránt. Gyakorta többet tanulnak itt, mint a képes iskolakönyvekből vagy az iskolai fali-képekből. Főképp meglátják a való, gyakorlati életet és heves lüktetéseit. Mi magyarok is kapunk ilyen áruházat, azaz ennek egy fiókját. Budapesten, a Rákóczi-úton már épül.

Végre következnek a vendéglői és kávéházi termek, a falatozó-helyiségek és a cukros szájúak számára izelítő- és teázó-termek. A teázó-termek igen hangulatos és kedves helyek, mert bizalmas berendezésű, kisebb szobákra vannak osztva, vakító csillárok nem bántják a szemet. A sárga selyemernyős villamlámpák a két-négy személyre szolgáló asztalokon barátságos homálylyal világítanak. Egy sarokban én is leülök. Kedvem van írni, minthogy itt van egy pillantásnyira az én Múzsám, a pálmakerti Éva, de nem egyedül. Mellette az a Napoleon-alak a bizalmas homályban és Éva gyakran lesüti szemét azokra a rózsákra, a melyekkel játszik. Egyre boldogan sottognak. Én meg már végére járok e soraimnak s nekik még egyre van mit mondani egymásnak. Csak sottogjatok!

Hát egyszerű nőhódítóvá sülyed Napoleon?

Talán most a jobb részt választotta!

Also sprach Zarathustra. Petrovan Oszkár.

ben sikerült is. A Kör legközelebbi zeneestélye, az Evangélikus Nőegylet közbeeső teastélye miatt, csak február 7-ikén lesz, a mit ezúton óhajt a Kör zene-szakválasztmányja a közönség tudomására hozni.

Dr. Eger.

H I R E K.

— **Dr. Horovitz Simon ünnep-lése.** Abból az alkalomból, hogy ő csász. és apostoli királyi felsége dr. Horovitz Simon koll. jogakad. ny. r. tanárt a királyi tanácsosi cím adományozásával tüntette ki, a Kollégium igazgató-választmányának helybeli tagjai, a koll. tanári-kar és a koll. jogakad. államvizsgálati bizottsági tagok, valamint a kiváló tudós volt tanítványai és a koll. ifjúság tiszteletének és nagyra-becsülésének óhajt kifejezést adni a nagyérdemű kitüntetett tanárral szemben. Alkalmul szolgál erre a Koll. dísztermében január 21-ikén d. e. 11 és 1/2 óra-
kor tartandó ünnepélyes gyűlés, a mikor *Tahy József*, mint főispán-helyettes, az említett testületek üdvözlése mellett a kitüntetésről szóló okiratot az ünnepeltnek hivatalosan átadja.

— **Kinevezés.** A m. kir. pénzügyminiszter *Merza Károly* sóvári kincstári főbányahivatali mérnököt főmérnöké s a főbányahivatal főnökévé nevezte ki.

— **Eljegyzések.** *Lichtschein* Hermann (Töltszék) eljegyezte *Klein* Jettikét Eperjesről.

Kégl Miklós, Bártfán állomásozó m. kir. csendőrhadnagy e napokban jegyezte el *Zámborsky* Etelt, néhai Zámborsky József volt bártfai ügyvéd bájos leányát.

— **A Lenke-kert mű-, kereskedelmi- és tájkeresztzet** Eperjesen (rendelésekre felvételi iroda: Fő-u. 83.), ajánl menyasszonyi, nyoszolyói csokrokat, alkalmi virágajándékokat a legmodernebb kivitelben, mérsékelt árak mellett!

— **Révai 3-ik hangversenye.** Mint lapunk legutóbbi számában jeleztük, sikerült a Révai cégnek jelenleg Magyarországon időző hírneves hazánkfiát, dr. *Pick* Ernőt, a milánói Opera baritonistáját egy művészetre megnyerni, a ki *Dömötör* Ilonával, a budapesti m. kir. Operaház édeshangú művésznőjével együtt február 10-ikén este 8 és fél óra-
kor hangversenyt tart. Dr. *Pick* Ernő egyforma biztossággal állja meg helyét a legnagyobb színpadokon és hangversenytermekben. Minden fellépése újabb diadalát jelenti páratlan énekművészetének. *Dömötör* Ilona, ki a fővárosi társadalom kitüntetett szépségei közé tartozik, a fővárosi kritika osztatlan tetszését, valamint a műértő közönség osztatlan elismerését és hódolatát nyerte meg. A minden tekintetben művészi dalest a városi Vigadó nagytermében lesz megtartva és közönségünk, melynek már régen nem volt része igaz művészi énekben, feszült érdeklődéssel tekint ezen elsőrendű műélvezet elé. Nő.

— **A sárosmegyei kulturegyesületek** képviselői január 18-ikán d. u. 3 óra-
kor tartottak ülést *Tahy* József elnöklésével a vármegyeháza kistermében. Az ülésen dr. *Desseffy* István előadó elsősorban az ifjúsági egyesületek szervezését ismertette. A tárgyhöz hozzászóltak *Szabó* Elemér tanfelügyelő, dr. *Wallentiny* Samu, *Agoston* Károly és *Chityil* Pál. Az értekezlet az előadónak köszönetet szavazott buzgó fáradozásáért.

— **Halálozások.** Január 14-ikén halt meg *Thrór* Gyuláné szül. *Kösch* Lujza, *Thrór* Gyula közbecsülésben álló kereskedő neje. Temetése jan. 16-ikán ment végbe a legnagyobb részvét mellett. A család a halálest alkalmából a következő gyász-jelentést adta ki: „Mély fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk a nagy rokonság nevében is, hogy a legjobb gyermek, testvér, hitves, anya, anyós és nagymama: *Thrór* Gyuláné szül. *Kösch* Louisa áldásos életének 49-ik, boldog házasságának 29-ik évében, f. hó 14-ikén reggel 5 óra-
kor hosszú és kínos szenvedés után jobblétre szenderült. Szeretett drága halottunk hült tetemét f. hó 16-ikán d. u. 1/2 óra-
kor fogjuk az ág. hitv. evang. egyház szertartása mellett a Főutca 81. sz. házból a

helybeli sírkertbe örök nyugalomra kísérni. Eperjes, 1912. évi január hó 14-ikén. Áldás és béke poraira! Özv. *Kösch* Frigyesné *Kirchmayer* Luísa, anyja. *Kösch* Árpád, *Kösch* Sándor, testvérei. *Thrór* Gyula, férje. *Thrór* Lajos, *Hvozdoich* Pálné *Thrór* Lenke, gyermekei. *Hvozdoich* Pál, veje. *Hvozdoich* Zsuzsi, unokája. Özv. *Schönfeld* Húgóné *Thrór* Ilma, öz. dr. *Elischer* Gyuláné *Thrór* Vilma, öz. v. *Mihalik* Samuné *Thrór* Apollónia, *Kösch* Árpádné *Putschalkó* Cornélia, *Kösch* Sándorné *Fabrizius* Jusztin, sógornői.“

Részvételt vettük a következő gyászjelentést is: „Alulírottak — úgy a maguk, mint a kiterjedt rokonság nevében — a legmélyebb fájdalomtól megtört szívvel tudatják, hogy a forrón szeretett jó fiú, testvér és rokon: nemes *Nádaskay* Emil, a cs. és kir. kassai hadapród-iskola II. éves növendéke f. hó 19-ikén reggel 1 óra-
kor, ifjú életének 17-ik évében, rövid, de kínos szenvedés után, Kassán elhunyt. A megboldogult hült tetemei f. hó 21-ikén d. u. 2 óra-
kor Kassán a helyőrségi kórházból a róm. kath. egyház szertartása szerint fognak örök nyugalomra kísértetni. Az engesztelő szentmise-áldozat pedig f. hó 22-ikén, hétfőn d. e. 10 óra-
kor fog a helybeli *Ferenczrendiek* templomában az egek Urának bemutatni. Eperjes, 1912. január hó 19-ikén. Nyugodjék békében! Áldás emlékére! *Nádaskay* Boldizsár és neje sz. *Pollák* Róza, szülők, *Nádaskay* Márta, *Nádaskay* József, testvérek.“

— **A Lenke-kert mű-, kereskedelmi- és tájkeresztzet** Eperjesen (rendelésekre felvételi iroda: Fő-u. 83.), ajánlja előkelő és kiválóan művészes kivitelű gyász-koszorúit igen mérsékelt árak mellett!

— **Megszüntetett lemeszi járás-bíró-ság.** Az igazságügyminiszter a lemeszi kir. járásbíró-ságot megszüntette, s a kerületéhez tartozó községeket az eperjesi kir. járásbíró-sághoz csatolta.

— **Helyreigazítás.** Mult számunkban közöltük azon újságírók neveit, a kik megyénkbeli résztvettek a Felvidéki Magyar Írók és Újságírók Szövetségének jan. 7—8-ikán Iglón megtartott alakuló-ülésén. Ezen névsorból *Szekely* Adolf neve kimaradt, a ki a MAGYAR KISDEDNEVELÉS képviselőjében jelent meg.

— **Szemgyógyintézet van Miskolczon.**

— **Pénzügyintézet közgyűlések.** A Kisszebeni Takarékpénztár febr. 4-ikén d. u. 2 óra-
kor saját helyiségében, — a Sárosvármegyei Takarékpénztár R.-társ. február 7-ikén d. u. 3 óra-
kor Eperjes város tanácstermében, — az Eperjesi Villamvilágítási és Erőátviteli R.-társ. febr. 14-ikén d. u. 3 óra-
kor a város tanácstermében, — az Eperjesi Takarékpénztár febr. 28-ikén d. u. 3 óra-
kor a város tanácstermében évi rendes közgyűlést tartják.

— **A Rákóczi Kath. Kör** január 21-ikén d. u. 6 óra-
kor rendezi negyedik irodalmi esté-
jét. Az est számai lesznek: Jaell: „Dans de la fées“, zongorán előadja *Novák* József, hegedű-szólo, játssza *Guderna* Béla, és „Tipusok a vallásos életben“, írta és felolvassa *Wick* Béla. — A legközelebbi irodalmi est január 28-ikán lesz, a melyen felolvas *Schwerer* István főgimn. tanár az ókori népek vallásos felfogásáról, az istenség fogalmáról.

— **A Kereskedők Társulata,** közbejött akadályok miatt a legközelebbi felolvasóestélyt nem e hó 20-ikán, hanem 27-ikén rendezi. Ez alkalommal dr. *Siposs* Aladár, a kassai kereskedelmi és iparkamara titkára előadást tart a drágaság kérdéséről.

— **Élőhal** állandóan kapható *Schmitzer* Samu-
nál, Fő-utca 97. sz. alatt; telefon 149.

— **Köszönetnyilvánítás.** *Hartstein* Sámuel úr (Balázsvágás) egy perben megállapított szakértői díját, 45 koronát, az Izr. Nőegylet népkonyhájának ajánlotta fel. Kegyes adományát halásan köszöni az elnökség.

— **Az eperjesi ügyvédi ka-
mara** január 18-ikán rendkívüli közgyűlést tartott, melyen az Országos Ügyvédi Gyám- és Nyugdíjintézet közgyűlésének tagjaivá az eperjesi kamara

részéről az 1912—1914. év végéig terjedő időtartamra dr. *Rosenberg* Teofil, dr. *Sztehlo* János és *Pollák* Jakab eperjesi ügyvédek választattak meg.

**Kun
kávè-
keverékei
kitűnőek!**

— **Jótekonyczélú hangver-
seny.** A kassai gazdasági akadémia segélyező-
egyesülete saját pénztára javára jótekonyczélú, táncz-
czal egybekötött hangversenyt rendez a kassai kaszinó
helyiségében. E hangversenyen fogja gyönyörködtetni
a kassai közönséget gondonkajátékával *Szemere* Márton
akad. tanár. Játékát a cigány-zenekar kíséri.

— **A Széchenyi-szálloda ét-
termében** a legízletesebb és legolcsóbb étkezés
vehető abbnálásban. Villásreggelik és társasvacsorák
a legjutányosabb árban. Finom hegyaljai borok, minden
időben frissen csapolt sör és pontos kiszolgálás.

— **A mozgófényképszínház-
ban** (Kassai-út, a volt Sörházban) január 21-ikén,
vasárnap d. u. 3, 1/2 5, 6, 1/2 8 és 9 óra-
kor a következő
érdekes pontok kerülnek bemutatásra: 1. Az elvesztett
boldogság (dráma). 2. Bandika megszökök (humoros).
3. Szicíliai képek (látványos). 4. Mozgó Ujság (aktuális).
5. A rakéta (humoros). 6. Az alibi (dráma). 7. Házas-
sági akadályverseny (humoros). Helyek árai: Számozott
1 kor., I. hely 60 fill., II. hely 40 fill., III. hely 20 fill.

— **A Vonatkisérők Országos
Otthonának eperjesi kerülete**
semsei *Semsey* Miklós főellenőr, állomási főnök védnök-
sége alatt, saját könyvtár-alapja javára február 3-ikán,
a vasúti vendéglő termeiben társasvacsorával egybe-
kötött zártkörű táncestélyt rendez. Belépődíj uraknak
2 kor. (Hölgyek belépődíjat nem fizetnek.) A vacsora
kezdeté este 8 óra-
kor. Egy teríték ára 2 kor. Táncz
kezdeté 1/2 10 óra-
kor.

— **Budapest** legújabb és legmodernebb
szállodája *Aczél* Miksa által pazarul berendezett Excelsior-
szálloda, Rákóczi-út 72 szám alatt. Minden szobában
meleg és hideg víz, minden emeleten telefon, központi
fűtés, lift. Szobák naponta 5 koronától feljebb kap-
hatók. Az árakban foglaltatik az angol reggeli ruha-
vasalás, beretválkozás és ásványvíz. A pályaudvarok
és színházak közelében. Villamos-közlekedés minden
irányban.

— **Vadászaink köréből.** Az Eperjesi
Vadásztársaság január 21-ikén gergelylakai bérletén,
jan. 28-ikán pedig a Kerekerdőben tartja idei hajtó-
vadászatát. A társaság jan. 28-ikán este 8 óra-
kor rendezi
szokásos idénytárazó vadászvacsoráját a «Fekete sas»
különtermében. (Bdt.)

— **Összmunkások bálja.** Az Eper-
jesen levő különböző ipari szakmák munkásai, ön-
művelődésük s a haladó technika vívmányainak meg-
ismerése és terjesztése céljából, egy közös otthonba
igyekeznek tömörülni. Ezt a nemes intenciót kívánja
szolgálni az a vállalkozásuk, hogy anyagi eszközök
megszerzésére jótekonyczélú bált rendeznek a farsang-
ban, február 4-ikén, a városi Vigadóban. A rendezés
körültekintő munkáján nagyszámú rendezőbizottság
fáradozik. A csinos meghívók most vannak szétkül-
dés alatt.

— **Elhalasztott húzás.** A m. kir.
pénzügyminiszter a Magyarországi Rendőrtisztviselők
Orsz. Segélyző Egyesülete tárgysorsjátékának húzását
1912. május 30-ikára halasztotta el.

— **Az Erkölcsmesítő Asztal-
társaság nagygyűlése.** Irának penigh
akkor ezernyolczszáznyolczvankettőt az betlehemi
csillagnak ragyogásától fogást, mikoron Nemes Vár-
megyénkből szelid lélekvel megáldott férfiak össze-
gyülekezének Eperjes szabad királyi városában, hogy
a bomlásnak induló keresztényi erkölcsök megmentése
körüli solemnis és celebris aktusba lépjenek s azok-
nak megmentésére a sorakozót megtűjják. Harsonájuk
hangja még mindig hallik, bár cselekvésüknek ered-
ménye nem is igen mutatkozik, lévén igaz erkölcsök
uralmon s nincs mit nemessé tenni. Mivelhogy azon-
ban a Carneval kicsapongó kedve netalán-tán mégis
veszélybe sodoríthatná városunk igaz erkölceit, az

UHL MATH. virágüzlete

KASSA, Fő-utca 81. sz.

Színházi koszorúk, csokrok,
kosarak minden nagyságban és
□□□ árban. □□□

Gyászkoszorúk
szalaggal és felirattal minden
□□□ kivitelben. □□□

Virító Cyklamen, mely egész télen virít,
darabja 1 korona, szobafenyő (Aurokaria)
4 kor.-tól fejjebb, pálmák 1 kor. 20 fill.-tól
fejjebb, virághagymák a legolcsóbb árban.

A legkisebb megrendelés is
pontosan és nagy gonddal
lesz elkészítve s csomagolva.

□□□ Képes árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve. □□ Sürgőnyczim: Uhl, Kassa, □□ Telefon (Interurban) 202

Ajánlja a legszebb bái csokrokat, legezőket, mellesokrokat,
laza, drótnélküli csokrokat. ■ Gyönyörű eljegyzési fantasie-
tárgyak, különleges menyasszonyi csokrok, a legújabb Bieder-
meier-stilben, stikkelt fátyol-díszszel.

erkölcsök óvakodó csőzei nagygyűlést hirdetének, a melynek megtartásáról úgy illik, tudjon e nemes város kvártélyos népessége. Íme: «Kedvelt Híveinknek baráti üdvözlőnk és minden jót! Megemlékezve tisztes hagyományaink- és ősi gyakorlatunkról, nemkülönben érdemes alapszabályaink bölcs intézkedéseiről, társaságunk ünnepi nagygyűlését az Úr 1912-ik évének január 27., esti 8 órára összehivandónak véltük, óhajtottuk és rendeltük erkölcsöket nemesítő működésünk ősi csarnokába, mely is előtettek Palkovics néven elegendőképpen ismeretes. Lészen pedig a kosztolási ételkártya és kinek-kinek ápitusa szerint, innya nem muszáj, de ez böcsület dolga. Feleséges sorban élő atyáinkfiainak ezen invitáló-level engődelemkérő-czédű a számba mehet. Kikhez egyébiránt szives barátságunkkal állandóan hajlandók maradtunk. Eperjes, 1912. jan. 15. Az Erkölcsnemesítő Asztaltársaság.» Ha peniglen valaki ilyképen invitálva nem lenne s nemesítő erőben leledzik, tesszen kérni az előülőségtől neki egy hivogató-levelt.

— **Friss balatoni fogások**, valamint különféle *dunai halak* minden *csütörtökön és pénteken* kaphatók *Kun Sándor* fűszer- és csemege-üzletében. Telefonszám 137.

— **Az «Otthon» estélye Leibiczon.** Az eperjesi «Ev. Theol. Otthon» theol.- és jogászfűjsága, felügyelő-tanára: dr. *Szlávik* Mátyás vezetése mellett, január 13-ikán a löcsei és szepesbélaihoz hasonlóan, saját házipénztára s a leibiczi Nőegylet javára úgy anyagi, mint főleg erkölcsi szempontból, jól sikerült irodalmi estélyt rendezett Leibiczon. Úgy az alkalmi férfikar által, *Egyed* Aladár mesteri vezetése mellett előadott *Eckert-féle Hajósdal*, *Fabry* Ernő szép és nyugodt előadású szavalata és *Bartovics* Vilmos joghallgató tárogatón elhangzott nagyhatású kurucz-dalai, mint a leibiczi hölgyek részvételével, *Gotthardt* K. tanár előzetes oktatása alapján, ugyancsak *Egyed* A. által vezetett *Bátori-féle Kakukdal* kedves összhangzatos előadása nagy sikert aratott és lelkes éljenekben és tapsokban részesült. Az estély legmeghatóbb pontja volt a «Zrínyi Ilona nikomédiai lakomája» cz. melodráma, a melyben *Izsó* S. szavalata, *Lechnitsky* Gyula szólója, *Bartovics* tárogatós bús kurucz-nótái s az alkalmi férfikar kísérete, valósággyal könyekre fakasztotta a hálás leibiczi közönséget. Az estély e legfényesebb pontjának méltó bevezetője volt az alkalmi férfikar magyar nótáinak (Gyászba borult..., Kip, kop..., Messze kéklik a Duna... és Czup! Hej galambom...) *Egyed* A. vezetése mellett való előadása, nemkülönben méltó követője volt az Otthon vendégének, *Mátrai* Dezsőnek hegedűn mesterileg előadott *Fráter-féle* dalcsoakra és *Egyed* Aladárnak P. Nagy Albert-féle «Jó hangulat» cz. remek zongorajátéka. A «Theol. Otthon» intézményéről szóló bevezető és tájékoztató ismertetés után felolvasást tartott korunk modern félszégességeiről, főleg a nagyzás hóbortjáról, dr. *Szlávik* Mátyás. Az estélyt — *Izsó* rendezésével — a legjobb hangulatban, a késő hajnali órákig tartott táncmulatság követte. A jelzett kiválóbb szereplőkön kívül a karban résztvett theol. és joghallgatók neve a következő: *Langos* J., *Matulcsik* Gy., *Hronyecz* P., *Szelezsán* J., *Bölcsházy* Z., *Boratkó* R., *Dzúrik* Gy., *Fröhlich* Gy., *Máczai* L., *Stadrucker* Gy., *Zólyomi* P., *Rozlozsnik* M., *Szklenár* P., *Engler* A., *Jurányi* L. és *Szabó* G. Az ifjak magánházaknál voltak elszállásolva és ellátva, s az estélyen a leibiczi ev. egyház-tanács vendégei voltak. Másnapon az ev. templomban szép hatású német beszédet mondott «az egyház élő köveiről» *Derner* Gusztáv, az oltári szolgálatot pedig a felügyelő-tanár végezte. A beszéd alatt igen nagy hatást keltett *Egyed* A. «Luther imája» cz. szólója, a melyet a kóruson *Lechnitsky* Gyula énekelt, nemkülönben az «Agnus Dei» cz. quartet, a melyben *Kozlay* K. és *Rappert* Fr., s a leibicziak közül *Kübecher* Jolán és *Greserné* énekelt. Az ékesszavú és tartalmas beszédet méltón fejezte be *Egyed* A. orgonakísérete mellett *Kozlay* K. hegedűn előadott *Händel-féle* *Largója* s az alkalmi férfikar hatalmas *Gályarabok* éneke a kórusról, úgy, hogy az istentisztelet lefolyása is igen gazdag és változatos volt. Az estély jövedelme, a mely a tombolával együtt a 600 koronát meghaladta, az Otthon és a Nőegylet között oszlik meg. Az offertórium kizárólag az Otthonnak szolt. Az estély előkészítése körül *Kübecher* Albert esperes, a felügyelő-tanár személyes barátja buz-

gólkodott. A vendégek a vasárnap délutáni gyorsvonattal tértek vissza Eperjesre. A Ksod. eperjesi, poprádi és késmárki főnöksége ez alkalommal is nagy figyelemmel volt az elhelyezés körül az eperjesiek iránt. De különös hálás elismerés illesse a szives vendéglátásért, vallásfelekezeti különbség nélkül, a derek leibicziakat. Vivant sequentes!

— **Katonai gazdasági tanfolyam.** A m. kir. honvédelmi miniszter által a honvédelegység részére rendezett hatheti gazdasági tanfolyam e héten vette kezdetét. A tanfolyam előadói *Bodon* Miksa, *Lukovich* Aladár, *Szemere* Márton, *Zsebrácsky* Géza. Előadják az állattenyésztést, a méhészetet, a növénytermelést és az állategészséget.

— **Nemzetközi ródli- és bobsleigh-verseny.** A tátrafüredi téli sportklub Tátrafüreden február 3-ikán és 4-ikén nemzetközi ródli- és bobsleigh-versenyt rendez. A verseny kezdeté d. e. 10 órakor. Első nap a ródli-versenyeket, másnap a bobsleigh-versenyeket bonyolítják le. — Éremdíjazáson kívül tiszteletdíjban is részesül a győztes.

— **Friss dunai halakra** előjegyzéseket elfogad *Schnitzer* Samu, Fő-utca 97. sz.; telefon 149.

— **A kávéházi és éttermi pinczerek bálja.** Az eperjesi kávéházi és éttermi pinczerek bálja iránt, melyet február 7-ikén rendeznek, mindenfelől a legnagyobb érdeklődés mutatkozik. Az igazán nagy szimpatiaival fogadott mulatságot a városi Vigadó összes termeiben tartják meg. Családjegy 5 korona, személyjegy 2 korona. A mulatság tiszta jövedelmét jótékony célra fordítják, és pedig felerészben a szegény gyermekek felruházására, felerészben pedig a népkönyha javára.

— **Levágta az ujját** fahasítás közben *Velek* János, *Meliorisz* Lajos földbirtokos gazdasági cselédje.

— **Szolgálja mulatozásunk is a jótékonyt!** A *Lenke-kert* kertészete (rendelések felvételi irodája Fő-u. 83. sz.) az Evang. Gyámintézeti Nőegylet erdei tündér-estélyére nála rendelt virágok után 10% jutalékot ad az egyesületnek. Szakszerű tanácsadás és a rendelés felvétele végett a kertészet szakközege — hívásra (lev.-lapon) — házhoz is elmegy. Mindenki a jótékonyt szolgálja, ki tehát a kertészettel rendel virágait!

— **Megfagyott.** Pénteken délben a Kórház-utczában lévő régi katonai kórházban megfagyva találtak *Lukács* József 52-éves napszámot.

— **Kisszeben város népmozgalma** az 1911. évben. Kisszeben városban született az 1911. évben 109 gyermek (1910. évben 95), és pedig 63 fiú (1910-ben 45) és 42 leány (1910-ben 46), halvaszületett 1 fiú (1910-ben 3) és 3 leány (1910-ben 1); ezek közül törvénytelen származású 17 (1910-ben 9) gyermek. Vallás szerint: r. kath. 66, izr. 20, g. kath. 13 és ág. h. ev. 6 gyermek. Házasság kötött 29 (mult évben 20); ezek közül nőtlen hajadonnal 25, özvegy hajadonnal 2, nőtlen özvegygyel 1, özvegy özvegygyel 1 esetben kötött házasságot. A vőlegény külföldi volt 2 esetben. A születendő gyermekek vallására vonatkozólag megegyezés 2 esetben jött létre, mindkét esetben a férj vallása javára. Kihirdetés alóli felmentéssel 2 házasság kötött. Meghalt 58 egyén (mult évben 72): 1 éves korig 9, 1—10 évig 12, 10—20 évig 1, 20—30 évig 6, 30—40 évig 2, 40—50 évig 4, 50—60 évig 3, 60—70 évig 10, 70—80 évig 5, 80—90 évig 3, 90 éven felül 3. Az elhaltak közül a legfiatalabb 15 perces, a legidősebb 96 éves volt.

— **Letartóztatott tűzér.** Január 13-ikán *Horvath* János tűzért előzetes letartóztatásba helyezték, mert a titokban folytatott nyomozás során kiderült, hogy a mult év december 29-ikén betört *Puky* Ervin postatiszt lakásába.

— **Eperjes idegenforgalma.** Eperjes város idegenforgalmát az elmúlt esztendőben a következő statisztikai adatok mutatják: Berger-szállóban megfordult 3952, a Fekete sas-szállóban 2044, a Széchenyi-szállóban 234, a Grossmann-szállóban 200, az Oroszlán-szállóban 190, özv. *Rosenthal* Leoné szállójában 72, *Waldmann* Gizella szállójában 63, özv. *Bodnár* Józsefné megszállóhelyén 25 vendég szállt meg.

— **Nyilvános nyugtázás.** Az Első Eperjesi Szegénygyermekeket Felruházó Asztaltársaság január 14-ikén megtartott táncestélye alkalmával a következő felülfizetések történtek: 20 kor.-val: báró *Ghilány* Imre; 18 kor.-val: *Zahler* Antal; 10—10 kor.-val: Eperjesi Takarékpénztár, dr. *Moskovits* Emil, *Péchy* Zsigmond, *Piller* Kálmán, *Keil* Ármin, *Lefkovits* Ferencz, *Rosenberg* Teofil és *Törley* és fia; 6—6 kor.-val: *Koch* János, és *Tydor* Lipót; 5—5 kor.-val: *Ardó* Alfréd, *Bleuer* Ödön, Eperjesi Bankegylet, *Barna* Lajos, *Elsasz* Manó, br. *Ghillány* László, *Orossz* Sándor, dr. *Lichtig* Arthur, dr. *Müller* Bertalan, *Matherna* Ferencz, *Orossz* Jánosné, dr. *Propper* József, *Palkovits* Emil *Schwarz* és *Glasner*, *Tahy* József, *Tátrabank*, *Weisz* Jónás, és *Weisz* Ignác (Sebeskellemes); 4—4 kor.-val: *Kóch* Tivadar, *Kovalczky* Pál, *Luchs* Ede és t. czég, *Molitorisz* István, *Szántó* Zsigmond, *Weisz* Jakab és *Baraczky* Gyula; 3—3 kor.-val: *B. E.*, *Berger* Samu, *Bäumli* Frigyes, *Divald* Lajos, *Bárkány* Leó, *Fried* Simon, *Futics* Lajos, *Gyagyovszky* Sándor, *Grosszmann* Samu, *Káposztás* Gábor, *Klein* Jenő, *Kopp* Gusztáv, *Lukovits* Aladár, *Lichtig* Jakab, *Mayer* Endre, *Schreiber* Ignác, *Spiegel* Vilmos, ifj. *Schusztak* Nándor, dr. *Sommer* Ignác, *Sztankay* László, *Waldmann* Józsefné, *Williger* Pál és *Weisz* J. Jenő; 2—2 kor.-val: *Ágoston* Károly, dr. *Austerlitz* Tivadar, *Billich* Ferencz, dr. *Böhm* Aladár, *Földes* Zoltán, *Gerő* Mihály, *Grosszmann* Ármin, *Kassay* István, *Kun* Sándor, *Löwy* Zoltán, *Mátray* István, *Mikolik* István, *Matherny* Gusztáv, *Piller* Dezső, *Rohtmann* A. M., *Sipos* Pál, özv. *Sitányi* Józsefné, *Szabó* Géza (*Raszlavicza*), dr. *Sztechló* János, *Urbach* József, gróf *Wengerszky* Hugóné és *Vogel* Béla; 1—1 kor.-val: *Hankó* Jánosné, *Kurcz* Mór, *László* Gábor, *Révész* Jenő, *Rózsa* Lajos, *Stern* Dávid, *Tar* Jenő és *Vogel* Miksa. Továbbá következő pezsgő-adományt: *Törley* József és *Littke* L. 6—6. *Beyer* Samu, *Frechtmann* Salamon, *Orossz* Sándor, *Gubcsó* Gyula, *Klein* Jenő, *Palkovits* Emil és *Weiszlovits* Miksa 2—2, és *Kun* Sándor, *Maguth* Miklós és *Grossz* Marczai 1—1 üveggel. Végre magánadomány címén bevételeztünk: *Ardó* Alfréd 10 kor. *Koch* és *Bäumli* 8 kor. *Lutocska* Dániel 5 kor. és *Koch* és *Bäumli* 12 koronát. Mindezen felülfizetéseket és adományokat háfás köszönettel nyugtázza az elnökség.

A kávé ártalmas.
 „Coffein”-mérget tartalmaz,
 miért is élvezetét sokaknak
 orvosilag eltiltják.
 Kathreimer Kneipp
 malátakávéja
 a leghitűnőbb pótlék,
 senki sem hagyja abba
 rövid meg szokás után.
 Kathreimer
 szerencsét hoz a házra.

— **Sok évi megfigyelés.** Emésztési gyengeségeknél és étvágyhiánynál, általában minden gyomorbetegségnél a valódi «Moll-féle seidlitz-porok» bizonyultak a legsikeresebbeknek a többi szerek fölött mint gyomorerősítők és vértisztítók. Egy doboz ára 2 kor. Szétküldés naponta utánvétellel *Moll* A. gyógyszerész, cs. és kir. udv. szállító által, *Bécs*, I., *Tuchlauben* 9. A vidéki gyógyszerárakban határozottan *Moll* A. készítménye kéendő az ő gyári jelvényével és aláírásával.

Csak a
minőség

révén lett
 világhírű
 a valódi

PALMA
 kaucsuk-cipősarok

A higienikus
**Palma kaucsuk
 ágybetét**
 minősége
 elsősorú

— «A hús napról-napra drágább!» Az igaz, de ha így van, akkor pénzünket csak jó sültre adjuk ki s a húsevest a Maggi-féle koczkából állítsuk elő. Ez igen gyorsan történik és olcsó! — «Hát ezek a koczkák tényleg olyan jók és czélszerűek?» — Természetes, itt minden előítélet indokolatlan! A mi a Maggi nevet viseli, az minden aggodalom nélkül ajánlható. Különben egy kísérlet meg fogja győzni.

TANÜGY.

Számtani leczkék az elemi iskola II., III., IV., V. és VI. oszt. számára és Számtani vezérfonal az elemi iskola I. osztályát vezető tanítók részére. — Szabó Elemér fenti könyvei egy hivatott tankönyvíróra valló szakkönyvek, melyek egyaránt értékesíthetők úgy az osztott, mint az osztatlan elemi iskolában. Úgy a leczkék, mint a vezérfonal oly szakértelemmel vannak megírva, hogy nemcsak a kezdő tanítók, hanem a hosszabb gyakorlattal bírók is hasznát veszik s megkönnyítik úgy a maguk, mint tanítványaik munkáját a szóban levő könyvek alkalmazásával. A számtananyag módszeres feldolgozásával fokról-fokra megismerteti a tanulót mindazon fogalmakkal s olyan ismereteket nyújt, melyeknek az életben feltétlenül hasznát veszi. Dacára annak, hogy tanvénytől új meg új számtankönyvek jelennek meg, mégis mindig éreztük a hiányt, a mely hiány Szabó Elemér fenti számtankönyveivel tetemesen pótolható. Ezen számtani tankönyvek, a melyek közül az I. osztályra szóló csak most jelent meg a Lampel R. könyvkiadó cég kiadásában (Budapest, VI., Andrassy-út 21.), az érdeklődő kartársak részére egyszerű levelezőlapon való megkeresésre is mutatványpéldányképen készséggel megküldetnek. Ch. P.

Személyi pótlék. A m. kir. vall. és közoktatásügyi miniszter *Udvarhelyi* Etelka eperjesi áll. tanítónőképző-intézeti tanítónő eddigi évi 400 kor. személyi pótlékát a f. é. január 1-től kezdve 700 kor.-ral emelte fel.

Áthelyezés. *Petrigalla* János szedliczei áll. elemi iskolai tanító hivatalból, a szolgálat érdekében, hasonló minőségben a szatmármegyei királydaróczi áll. el. iskolához helyeztetett át.

Köszönet. A m. kir. vall. és közoktatásügyi miniszter *Bujanovics* Sándor sárosiszei földbirtokosnak azon hazafias áldozatkészségeért, hogy a kacsányi g. kath. el. iskola állandó elhelyezésére 1000 kor. értékű beltelket és 400 kor. értékű épületfát ingyen adományozott, elismerését és köszönetét nyilvánította.

Szabadságolások. A m. kir. vall. és közoktatásügyi miniszter *Szmetana* Ilona tótrászlaviczai áll. óvónő részére betegség címén 3 havi folyatóságos szabadságot engedélyezett azzal, hogy a mennyiben ezen szabadságának elteltével sem lenne munkaképes, az esetben nyugdíjbiztoság elé állítandó. *Ehlers* Vilmos megyei ág. h. ev. elemi isk. tanító egészségének helyreállítása céljából az iskola helyi hatóságától kétheti szabadságot kapott.

Engedélyezés. A m. kir. vall. és közoktatásügyi miniszter az eperjesi áll. tanítónőképző-intézet részére beszerzett *Klauszer*-féle kertnek gazdasági felszerelésére a vm államéptészeti hivatal által készített előirányzat szerint szükséges költséget engedélyezte.

Járványos betegség. *Pétervágya* községben a gyermekek között a vörheny-járvány lépett fel, mely okból az ottani ág. h. ev. elemi iskola bezárattott.

Iskolafejlesztés. A hertneki r. k. elemi iskola a tanköteles gyermekek nagy száma miatt két-tanteremmel fejlesztetett. Az ekként rendszeresített új állásra *Ludrovsky* Mária Jozefa okl. tanítónő lett megválasztva.

Lakpénz-emelés. Az állami elemi iskolai tanítók és tanítónők, tekintettel a lakások drágulására a folyó évi január 1-től kezdve az eddiginél magasabb lakpénzben fognak részesülni. Értésülésünk szerint az utalványok is készen vannak már a vall. és közoktatásügyi miniszteriumban, hogy az állami költségvetés szentesítése után azonnal szétküldessenek. A legkisebb lakpénz, a hol eddig évi 200 kor. volt, ezentúl 320 korona lesz.

Nyilvános nyugtázás. A szabadságharc idejéből kegyeletes és a kirándulók, turisták által mind fokozottabb mérvben látogatott Branyiszko-hegyen emelendő menedékház javára a sárosvármegyei kir. tanfelügyelőséghez a következő összegek folytak be, és pedig: a kisszebeni áll. el. iskolától 7 kor.; a keczerszólányi áll. el. iskolától 1 kor. 46 fill.; a sárosberetói áll. el. iskolától 1 kor. 60 fill.; a kapii áll. el. iskolától 1 kor. 20 fill.; a felsőhunkóczi áll. el. iskolától 3 kor. 96 fill.; a harsági áll. el. iskolától 1 kor. 04 fill. és a zsegyei ág. h. ev. el. iskolától 2 kor. 70 fill. összesen 18 kor. 96 fillér, mely összeget a kir. tanfelügyelőség a gyűjtést rendező *Tisza* Miksa szepesváraljai rendőrkapitány címére elküldötte.

Módot nyújt a takarékosagra

a czélszerű

MAGGI-koczká,

mellyel



5 fillérért

1/4 liter

legfinomabb húsevest készíthetünk.

A MAGGI név a leggondosabb előállításért és kiváló minőségért szavatol!

IRODALOM.

MOLNÁR JENŐ eperjesi könyv- és papirkereskedő kölcsönkönyvtárába a következő ujdonságok érkeztek:

A bérlet bármely napon kezdetét veheti.

Kenedi: «100 eset az életből».

Márkus: «Attila».

Pálmay Ilka Emlékiratai.

Bíró Lajos: «Glória».

Kóbor Tamás: «Komédiák».

Móricz Zsiga: «Az isten háta mögött».

Babits—Herczeg: «Hátha megjön a tél is».

A «Magyar Figyelő» új évfolyamának 2 száma a szokott magas színvonalú tartalommal jelent meg. Gr. *Tisza* István az osztrák szocializmus munkás vezéréiről közöl cikket, a melyben kimutatja, hogy az osztrák szocializmus parlamenti képviselői csak igen kis részben kerülnek ki a tényleges ipari munkásságból és ilyenformán annak az érdekeit nem is képviselhetik azzal a súlyal, melyet igazi szakmabeli munkások álláspontjuknak adni tudnak. Ezzel kapcsolatban nálunk is sürgeti az ipari munkásosztály minél nagyobb autonómiáját és azt a politikát, a mely az ipari munkásoknak saját kérdésüknek intézkedésében döntő szempontot adna. Báró *Rosner* Ervin folytatja nagyérdékű tanulmányát az általános választói jogról Franciaországban. *Wlassics* Gyula az 1867. XII. t.-cz. jogi természetéről közöl tanulmányt, a melyben *Tisza* Istvánnak a mult számban megjelent hasonló tárgyú cikkére válaszol. A cikk kétségkívül széles körökben fog feltűnést kelteni. *Palágyi* Menyhért: Malthus szelleméről értekezik és széles körökben nagy feltűnést keltett természettudományi cikksorozatának egy újabb értékes álláspontját világítja meg. *Adorján* Andor: «Utazások Magyarországon a XIX. század első felében» címen, ezúttal az 1820. esztendőnek társadalompolitikai, irodalom, művészeti és más viszonyairól közöl rendkívül érdekes adatokat. A szépirodalmi részben *Balla* Ignác szcp. novelláit találjuk. A «Feljegyzések» ezúttal a rendesen is gazdagabb. A számos elmés és harcias cikkek között hihetőség sokakat fog érdekelni *Kemény* Simonnak «Irodalompolitika» című feljegyzése, a melyben a legutóbb lefolyt irodalompolitikai vitákról éles, tömör és világos kritikát mond. Előfizetési ára negyedévre 6 kor. Kiadóhivatal Budapest, VI., Andrassy-út 10.

A Franklin Kézi Lexikona második kötete. Most jelent meg második kötete a Franklin Kézi Lexikonának, mely már első kötetével is példátlan sikert aratott a közönség körében. Rövidsége, mindentudása, világossága, mindenre kiterjedő figyelmessége, tartalmának megbízhatósága, képeinek, színes tábláinak ritka szép kivitele és gondos megválogatása, kiállításának szolid díszes és hatássága — mind olyan tulajdonságok, melyek ezt a nagyszabású művet a művelt magyar ember kézikönyvévé tették máris. Rendszere: mindent nyújtani, a mire művelt embernek szüksége van s mellőzni mindent, a mi fölösleges — fényesen bevált; épp oly elismerésre talált minden körben az a mód, a hogy cikkei írva vannak s a melylyel minden, még a legbonyolultabb kérdésekre is olyan feleletet ad, a melyet mindenki első pillantásra megért. Ezzel azt érte el, hogy a közönség rendkívül megkedvelte, hozzá szokott folytonos használatához s valóban mindennapos, bizalmas tanácsadójaivá tette. A most megjelent második kötet a *Gaucho-Nicotera* szavak közé eső czímszókát tartalmazza, tehát őriási anyagot ölel fel a tudományok és ismeretek minden mezejéről, még pedig — mint többszöri próba útján meggyőződhetünk — olyan gondossággal, mely alig hagyott bármi kis hézagot. Az olvasó jóformán sohasem fordul hozzá hiába, megtalál benne mindent, a minék egy kézi lexikonban meg kell lennie és mindenből éppen annyit, a mennyire szüksége van. E mellett rendkívüli előnye az a szoros kapcsolat, melyben a körülöttünk folyó mai élettel áll, az az aktuálitás, melyet már az első kötetben is dicsőre kellett kiemelnünk. Úgyszólván a mai napig megvan benne minden nevezetes esemény

vagy személyiség. Szó van már benne például a mostani kínai forradalomról, a marokkói kérdés elintézéséről, a tripoliszi háborúról. Maeterlinck minap odaítelt Nobel-díjáról, a magyar politika legújabb eseményeiről, így például a legutóbbi képviselőházi elnökválasztásról stb. A Franklin-Társulat, e mű kiadója, valóban nagy szolgálatot tett műveltségünknek e kiválóan gyakorlati és e mellett tudományos színvonalon álló mű kiadásával. A lexikon képes táblái, melyek már az első kötetben is általános feltűnést keltettek, a második kötetben még nagyobb gonddal vannak összeállítva s már magukban is nagy előnyt jelentik e műnek a lexikon-irodalomban. 49 ilyen képes tábla teszi szemléletes a szöveget s ezek közt kivált az iparművészetet és a magyar művészetet illusztráló táblák tűnnek fel rendkívül finom kivitelükkel. Ezeket kívül 11 rendkívül tanulságos szövegmelléklet is van a kötetben. A könyv kiállítása és kötése is a folytonos használatra van számítva, finom, tartós papíros, erős, de e mellett igen izléses vászonkötése erre a célra szolgál. A háromkötetes nagy mű ára 54 korona.

Felelős szerkesztő:
Dvortsák Győző.Kiadótulajdonos:
Kósch Árpád.

NYILTTÉR.

Vesebajoknál, húgyhólyag-bántalmaknál, köszvénynél, cukorbetegségnél, az emésztési és lélegzési szervek hurutjainál

a Bór- és Lithium-tartalmu
gyógyforrás

SALVATOR



két évvel sikeresen használtatik.

Kiváló óvszer a vörheny-nél (scarlatina) fellépő vesebántalmaknál.

Húgyhajtó hatása.

Kellemes ízű.

Vasmentes.

Könnyen emészthető.

Teljesen tiszta.

Állandó összetételű.

Különösen oly egyéneknek ajánlatos, akik túlo életmódjuk folytán aranyeres bántalmakban, hasi vérbőségben, máj- és veseizgalomban vagy húgysavas lerakódásokban, vesehomok és vesekövek képződésében szenvednek.

Elsőrangú gyógyvíz és diétetikus ital.

Eladási árak Eperjesen:

1/2 literes palack	32 fillér.
3/4 »	40 »
1 »	48 »

Az üres, tiszta és eredeti Salvator-palackok a következő árakon vétetnek vissza:

1/2 literes palack	6 fillér
3/4 »	7 »
1 »	9 »

Eperjesi főraktár: Mikolík Istvánnál.

Mindazok, kik megboldogult feleségem betegségére alatt, valamint halálakor szives részvétükkel felkeresni szivesek voltak, fogadják ezúton is hálás köszönetemet.

Thrór Gyula.

2248—1911. végreh. sz.

Arverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött bír. végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy az eperjesi kir. törvényszéknek 1911. évi 7882. sz. végzése folytán dr. Rosenberg Mór ügyvéd által képviselt Stopniczy Mór végrehajtató részére 2965 kor. tőkekövetelés s jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán lefoglalt és 2807 kor. 52 fillérre becsült ingóságokra az eperjesi kir. járásbírósg 1911. V. II. 823/2. számú végzésével az arverés elrendeltetvén, annak a korábbi vagy felülfoglaltatók követelése erejéig is, a mennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, alperesek üzletében. Eperjesen (Fő-utca 17. sz. házban) leendő megtartására határidőül 1912. évi január 24-ik és követő napjának délután 3 órája kitűztetik, a mikor a bíróság lefoglalt főfősáruk, trikó, harisnya, boltfelszerelés s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsíron alul is el fognak adatni.

Felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítettség jogot tartanak, hogy a mennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az arverés megkezdéseig alulirt kiküldött írásban vagy szóval bejelenteni el nem mulasztván.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Eperjes, 1912. január 9.

Spányi Kálmán,
kir. bír. végrehajtó.

7539—1911. tkvi szám.

Árverési hirdetményi kivonat.

Az eperjesi kir. törvényszék, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy az Eperjesi Takarékpénztár végrehajthatónak íj. Zelenyák János és neje szül. Galdun Clementina végrehajtást szenvedő elleni 1240 kor. tőkekövetelés és jár. végrehajtási ügyében az eperjesi kir. tvszék és járásbírósg területén levő és Nagyvitéz községben fekvő:

1. a nagyvitézi 326. sz. tjkvben A. I., 1. sor., 14/a hr. sz. a foglalt magtárnak B. 1., 2. szerint Zelenyák János és neje sz. Galdun Clementina nevének álló jutalékaira 801 kor.;
2. a nagyvitézi 494. sz. tjkvben A. I., 1—16. sor., 3/8., 474/b—46., 474/86., 474/140., 474/163., 475/3., 476/34., 477/17., 551/133., 551/141., 551/149., 551/152., 551/160., 551/161., 551/a—2. hr. sz. a foglalt részletek s közös legelőből B. 2. szerint íj. Zelenyák Jánosné sz. Galdun Clementina nevének álló jutalékára 190 kor.;

3. a nagyvitézi 496. sz. tjkvben A. I. 1—14. sor., 473/b—2., 474/8., 474/88., 474/162., 474/166., 475/1., 476/33., 477/16., 483/1., 483/10., 503/2., 508/2., 511/3., 552/1. hr. sz. a foglalt részletekből B. 51. szerint ugyanannak nevének álló jutalékára 201 kor.;

4. a nagyvitézi 501. sz. tjkvben A. I., 1—8. sor., 473/b/5., 476/2., 483/4., 483/8., 503/b. 508/4., 512/2., 552/5. hr. sz. a foglalt részletekből B. 5. szerint ugyanannak nevének álló jutalékára 97 kor.;

5. a nagyvitézi 503. sz. tjkvben A. I., 1. sor., 1. hr., 34. öi. sz. ház, gazdasági épületek s kertből B. 3., 6. szerint ugyanannak nevének álló jutalékára 130 kor.;

6. a nagyvitézi 505. sz. tjkvben A. I., 1., 2., 3. sor., 14/b., 15/1., 15/b. hr. sz. a foglalt ház, gazdasági épületek, beltelek s üres beltelekből B. 2. szerint ugyanannak nevének álló jutalékára 14 kor. kiküldési árban az árverést elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1912. évi február hó 5-ikén délelőtt 10 órakor Nagyvitéz községében tartandó nyilvános árverésen a Vh. novella 25. és 26. §§-ai értelmében el fog adatni.

Árverezni szándékozik tartoznak bánatpénzül 80 kor. 10 fill., 9 kor., 20 kor. 10 fill., 9 kor. 70 fill., 10 kor. 30 fill. és 1 kor. 40 fill.-t készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, s a bánatpénzt a Vhn. 25. §-a értelmében kiegészíteni.

Kir. tvszék Eperjesen, 1911. december 21-ikén.

Suhayda s. k.,
kir. tvszéki bír.

A kiadmány hitelül: Klein Béla, kir. tvsz. tkvvezető.

Istálló és kocsiszin

□ bérbeadása. □

Horák Ilona főutcai 55. számú házában 4 lóra való, bolthajtásos istálló és egy tágas kocsiszin febr. 1-jétől bérbeadandó.



Köhögés, rekedtség és hurut ellen nincs jobb a Réthy-féle pemetefü-czukorkáknál.

Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan Réthy-félét kérjünk, mivel sok haszontalan utánzata van. Az eredetinek minden egyes darabkáján rajta van a «Réthy» név.

1 doboz ára 60 fillér. Mindenütt kapható. Csak RÉTHY-félét fogadjunk el!

A törvényesen védett «Sempronia» ANTINICOTIN-

SZIVARKAHÜVELYEK

«Ideal», «Reform», «Kossuth», «A délibáb tündérje»

a legjobbak a világon!

Kivételes ajánlat. A ki 12 ezret ezen eszményfinom-ságú szivarkahüvelyekből 30 kor. értékben vásárol, az kap egy igen szép, értékes Sempronia-zsebórárt gratis. Mindegyik 100 drb hüvelyt tartalmazó dobozban azon-kívül egy gratis-szelvény van. 60 ilyen gratis-szelvény szintén 1 Sempronia-zsebóra átvételére feljogosít.

Mindenhol kaphatók, a hol nem, tessék a «Sempronia»-gyárhoz Sopronban fordulni. Az átküldés utánvét mellett történik és pedig franko-franko.



varrásra, himzésre és tömésre a legjobbak.

A leghasznosabb alkalmi ajándék minden ház részére.

Singer Co. varrógép-részvénytársas.

Eperjes, Fő-utca 110. sz.

Milliók

használgák

Köhögés

rekedtség, hurut és nyalkascsás, görcs és hok-hurut ellen

KAISER MELLKARAMELLÁIT

□□□ a három fenyő védjeggyel. □□□

6050 közjegyzőileg hiteles bizonyítvány orvostól és magánosoktól igazolják a biztos sikert.

Nagyon alkalmas és jóízű cukorkák!

Csomagja 20 és 40 fillér, doboza 60 fillér.

Kapható: Korn Vilmos gyógyszerárban, Scholze Alfréd cukrászdájában és Lefkovits Emil fűszer-és csemegüzletében, Eperjesen.

SALVATOR

GUMMI SARKAK

VILÁG CZIKK UTÓLÉRHETETLEN TARTÓSSÁGU!



MINDENÜTT KAPHATÓ.

Fő-utca 23. szám alatt egy udvari helyiséget

bérbe ad : Haltenberger

felvételi üzlete : Fő-utca 23.

Meghívó

az Eperjesi Villamvilágítási és Erőátviteli Részv.-társaságnak folyó évi február hó 14-ikén délután 3 órakor Eperjesen, a városháza tanácstermében tartandó

rendes közgyűlésére.

Tanácskozási tárgysorozat:

1. Közgyűlési jegyző és két jegyzőkönyvhitelesítő választása.
2. Az igazgatóság jelentése a múlt évi üzleteredményről s a mérleg előterjesztése.
3. A felügyelőbizottság jelentése.
4. Határozat a kimutatott tiszta nyereség felhasználása iránt.
5. Igazgatóság indítványa az alapszabályok 15., 16., 18., 23., 29. és 40. §§-ainak módosítása tárgyában.
6. Társulati elnök választása.
7. Az igazgatóság tagjainak megválasztása.
8. Egy felügyelőbizottsági póttag és esetleg egy felügyelőbizottsági tag választása.

Eperjesen, 1912. évi január hó 20-ikán.

Dr. Schmidt Gyula,
közgyűlési elnök.

Az Eperjesi Takarékpénztár bővített tűz- és betörésmentes páncczeltermében pénztár-rekeszek (Safe Deposits) bérbevehetőek.

A VILÁG LEGJOBB TEAI:



Az angol király szállító.
KÜLÖNLEGESSÉG:
„Kingdom-Blend“
az angol király five o'clock teája.



UNITED TEA COMPANY LONDON
„U. K.“-TEÁK
rendkívül kiadók és aromatikusak.



A walesi herceg szállító.
„U. K.“-TEÁK
rendkívül kiadók és aromatikusak.

Főraktár: BEIN SIMON- és KLEIN JENŐNél, Eperjes.



Marosvásárhelyi ügyvédi vizsgára, kolozsvári jogi-vizsgákra

rövid idő alatt eredményre vezető módon előkészít **dr. POLCZ REZSŐ** ügyvéd Kolozsvár, Egyetem-u. 7. szám alatti jogi-semináriuma s jogalkalmazást tanító intézete. Ügyvédi vizsgára kizárólag ügyvéd szakerők képzitene elő.

Debreczeni, zsirnak való SZALONNÁT

a legjobb minőségben és legjutányosabb áron **Móricz Ferencz** hentesárú-nagykereskedő cég, **DEBRECZEN**, bármilyen kis mennyiségben is szállit. **32-éves cég.** **ÁRJEGYZÉK INGYEN.**

MEGHÍVÁS.
AZ EPERJESI TAKARÉKPÉNZTÁR

által 1912. évi február hó 28-ikán délután 3 órakor Eperjes szab. kir. város tanácstermében tartandó 67-ik üzletévi rendes **KÖZGYŰLÉSRE**

a t. cz. részvényesek ezennel tisztelettel hivatnak meg.

Tanácskozási tárgyak:

1. A társulati elnöknek három évre való választása.
2. Az igazgatóság üzleti jelentése, indítványai és az azok feletti határozathozatal.
3. A felügyelőbizottság jelentése.
4. A számadások megvizsgálása, a mérleg megállapítása s a nyereség felosztása.
5. Az igazgatóság s a felügyelőbizottság felmentése.
6. Jótékony adományok megszavazása.
7. Dr. Propper Adolf elhunytá folytán egy igazgatósági tagnak egy évre való megválasztása.

Eperjesen, 1912. évi január hó 16-ikán.

Az igazgatóság.

Jegyzet. Az alapszabályok 23. §-a értelmében benyújtandó a meghatalmazás az igazgatóságnál 1912. február 26-ikáig.

MOLL-FÉLE SEIDLITZ-POR

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz Moll A. védjegyét és aláírását tünteti fel.

A Moll A.-féle Seidlitz-porok tartós gyógyhatása a legmakacsabb gyomor- és altest-bántalmak, gyomorgörcs és gyomorhív, rögzött székrekedés, máj-bántalom, vértolulás, aranyér és a legkülönbözőbb női betegségek ellen, e jeles házi-szernek évtizedek óta mindig nagyobb elterjedést szerzett.

Ara egy lepecsételt eredeti doboznak 2 korona. Hamisítások törvényileg fenyegetnek.

MOLL-FÉLE SÓS-BORSZESZ

Csak akkor valódi,

ha mindegyik üveg Moll A. védjegyét tünteti fel. A Moll-féle sós-borszesz nevezetesen mint fájdalomcsillapító beürzőségi szer köszvény, csúsz és a meghűlés egyéb következményeinél legismertebb népszerű.



Egy ónozott eredeti üveg ára 2 kor. Moll-féle gyermek-szappan.

Legfinomabb, egészen új módszer szerint készített gyermek- és női-szappan a bőr gyökere gondozására és apólasára nagy gyermekek, mint felnőttek számára.

Egy darab ára 40 fillér. Öt darabé 1 korona 80 fillér.

Minden darab gyermek-szappan Moll A.-féle védjeggyel van ellátva.

Fő-szétküldés:

Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállító által Bécs, I., Tuchlauben 9.

Vidéki megrendelések naponta posta-utánvet mellett teljesítettek.

A raktárakban tessék határozottan Moll A. aláírásával és védjeggyel ellátott készítményeket kérni.

ALAPÍTOTT: 1884-ben.

CZUBA-COGNAC

CZUBA-DUROZIER és TÁRSA
CS. ÉS KIR. UDVARI SZÁLLÍTÓK.
FRANCZIA COGNACGYÁRA
BUDAFOK.

VEZÉRÜGNÖKSÉG: RUDA és BLOCHMANN, BUDAPEST.

Védjegy: „Horgony“.

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

egy régiónak bizonyult házi-szer, mely már sok év óta legjobb bedörzsölésnek bizonyult köszvényél, oszuznál és meghűléseknél.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárlaskor óvatossak legyünk és csak olyan eredeti üveget fogadjunk el, mely a „Horgony“ védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K-80, K1.40 és K2.- és úgyszólván minden gyógyszerárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest. Dr. Richter gyógyszerára az „Arany orszlánhoz“, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.

Oh jaj Köhögés, rekedtség és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásúak


Egger mellpasztillái,

az etvágyat nem rontják és kitünő ízűek.


Doboza 1 korona és 2 korona.
Próbadozoz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:
„NÁDOR“ GYÓGYSZERTÁR
Budapest, VI., Váci-körút 17.

Eperjesen kapható: Korn Vilmos, Kovaliczky Pál, Molitorisz István és Williger Pál gyógytárakban és Pálesch Árpád drogueriájában. Bártfán: Löcherer Gyula és Tirscher István gyógytárakban.



Megfojt ez az átkozott köhögés!



Eljen! Egger mellpasztillája csakhamar meggyógyított